



UNIONE EUROPEA



ASSESSORATO REGIONALE DEI  
BENI CULTURALI E DELL'IDENTITA'  
SICILIANA



COMUNE DI MESSINA



ASSOCIAZIONE PER LA  
PROMOZIONE DELLO SVILUPPO  
SOSTENIBILE

## LE SCALINATE DELL'ARTE CIRCUITO INCUBATORE DI ARTE CONTEMPORANEA

**AVVISO DI EVIDENZA PUBBLICA PER LA REALIZZAZIONE DI UNA INSTALLAZIONE  
ARTISTICA TEMPORANEA DA REALIZZARSI ALL'INTERNO DELLA GALLERIA COPERTA  
DELLA DOGANA DI MESSINA E INSERITA NEL CIRCUITO "LE SCALINATE DELL'ARTE"  
CON RIFERIMENTO ALLO SVILUPPO DI SERVIZI CULTURALI AL TERRITORIO  
E ALLA PRODUZIONE ARTISTICA E ARTIGIANALE  
(DOCUMENTAZIONE, COMUNICAZIONE E PROMOZIONE, ETC...)  
CHE OPERANO NEL CAMPO DELL'ARTE E DELL'ARCHITETTURA CONTEMPORANEA**

Regione Siciliana, P.O. - F.E.S.R. Sicilia 2007/2013, Asse III, Obiettivo Operativo 3.1.3, Linea di Intervento 3.

### OGGETTO DEL BANDO

L'Associazione Team Project – Associazione per la promozione dello sviluppo sostenibile, in partnership con il Comune di Messina, nell'ambito del progetto "Le Scalinate dell'Arte"- Sviluppo di servizi culturali al territorio e alla produzione artistica e artigianale (documentazione, comunicazione e promozione, etc.) che opera nel campo dell'arte e dell'architettura contemporanea, finanziato dall'Assessorato Regionale dei Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, Obiettivo Operativo 3.1.3, Linea di Intervento 3 - P.O.F.S.E.R. Sicilia 2007/2013, Asse III, propone, per mezzo di un bando pubblico, un concorso d'idee per la realizzazione di una installazione artistica temporanea da realizzarsi all'interno della galleria coperta della dogana di Messina.

#### **Art. 1 – Obiettivo**

Obiettivo del presente bando è l'individuazione di un progetto per la realizzazione di un'installazione temporanea all'interno dei locali della Dogana di Messina, presso la galleria coperta prospiciente la cortina del porto. L'installazione potrà essere realizzata in qualsiasi materiale, con qualsiasi tipo di media, video audio ed elettronico. Dovrà essere progettata direttamente sul posto (galleria coperta dogana). Durante la realizzazione dell'installazione, da parte dell'artista, lo spazio in cui si realizzerà l'opera, sarà visitabile da tutti i cittadini o turisti che vogliano partecipare all'evento. Ultimata l'opera, la stessa rimarrà in mostra per sette giorni consecutivi alla realizzazione.

#### **Art. 2 - Tema del concorso d'idee**

Il tema dell'installazione dovrà essere l'imbarcazione, la barca, la nave quale simbolo dell'identità cittadina e quale metafora del viaggio, della migrazione, andata o ritorno alle proprie origini, o metafora della vita stessa. L'immagine della barca è l'immagine del passaggio, del viaggio del movimento, della psiche umana. Il natante come culla, come contenitore perfettamente delimitato che preserva il contenuto dagli abissi, del caos indistinto, appartiene a moltissime culture. Ancora

oggi, anche nelle culture più “avanzate”, il varo di un’imbarcazione avviene secondo particolari riti. A particolari superstizioni e tabù adempiono le tribù ancora oggi a contatto diretto con il mare. Lo spazio dell’imbarcazione, lo spazio abitabile, salvo dall’incertezza dei marosi, è una cavità archetipicamente connessa con l’idea di utero materno, con la sicurezza del suo dondolio, ma anche con l’arca del diluvio o la barca che conduce all’isola dei morti. La nave è anche il simbolo dell’Odissea, nonché della mitologia e della cultura greca che, specialmente in una città fondata da pirati ellenici come Messina, riveste particolare rilevanza. Storicamente, la barca è stato lo strumento tecnologico su cui si è fondata la ricchezza della città di Messina, nonché tutto il periodo di maggiore splendore della Penisola, allo stesso modo di come il personal computer ha trasformato la California in uno degli stati più ricchi e potenti della Terra. Attraverso il mare Messina è stata interprete di numerosi eventi, la battaglia di Lepanto, momento storico che cambierà le sorti dell’Europa a favore della Cristianità, contro l’esercito Turco è uno degli avvenimenti tra i più importanti di cui la città è stata protagonista.

### **Art. 3 - Destinatari**

Il concorso è rivolto a tutti gli artisti (pittori, scultori, murali, maestri, artigiani etc.) sia italiani sia stranieri residenti all’interno della Comunità Europea, che godano dei diritti civili e politici dello Stato di appartenenza e che non siano stati raggiunti da provvedimenti penali. Possono partecipare sia in forma singola, sia in associazione fra loro. Il bando è rivolto anche alle Scuole Pubbliche (Licei Artistici) di secondo grado, alle Accademie di Belle Arti e alle Facoltà di Architettura di tutte le città Italiane o appartenenti alla Comunità Europea. In caso di partecipazione in gruppo, i componenti dello stesso dovranno indicare e sottoscrivere la designazione del capogruppo che a tutti gli effetti li rappresenti presso la stazione appaltante e al cui indirizzo saranno trasmesse tutte le comunicazioni riguardanti il concorso. La Team Project rimane estranea da ogni tipo di regolamentazione dei rapporti tra i componenti del gruppo e dalle eventuali controversie che dovessero insorgere fra gli stessi. La partecipazione al concorso impone l’accettazione incondizionata da parte dei concorrenti di tutte le condizioni stabilite nel presente bando.

### **Art. 4 - Esclusioni**

Non possono partecipare al concorso:

- i componenti la Commissione giudicatrice, i loro coniugi, parenti e affini fino al terzo grado, compresi coloro che risultino impiegati o datori di lavoro o che abbiano vincoli di collaborazione o relazioni continuative e notorie con membri della Commissione stessa;
- coloro i quali, a qualsiasi titolo, abbiano preso parte o contribuito in qualsiasi modo alla stesura del bando e della documentazione ad esso allegata;
- coloro che non siano in possesso, all’atto della presentazione dell’offerta, del requisito del godimento dei diritti civili o politici;
- coloro che trasmettono in modo errato o incompleto la documentazione richiesta.

### **Art. 5 - Dimensioni e caratteristiche fisiche dell’opera**

L’opera dovrà avere dimensioni minime di mt 2,00 x mt. 2,00 e massime mt. 10,00 x 10,00

Per la realizzazione dell’opera dovranno essere utilizzati materiali non inquinanti e resistenti all’esposizione all’aperto da concordare con l’organizzazione.

### **Art. 6 – Premialità**

All’artista selezionato, per la realizzazione dell’opera, sarà riconosciuto un rimborso spese forfettario, di euro **2.500,00 (duemilacinquecento/00)**. Tale somma deve ritenersi comprensiva di tutti i costi afferenti la realizzazione. La premialità riconosciuta all’artista servirà per l’intera

realizzazione dell'opera: con essa l'artista dovrà provvedere all'acquisto dei materiali, al noleggio delle attrezzature necessarie (cavalletti, pedane, scale, supporti, etc.). Tutti i costi sostenuti per la realizzazione dell'intervento saranno a totale carico dell'artista ivi compresi i costi per eventuali collaborazioni, accordi etc. con soggetti terzi. Inoltre si intende compensati, con il suddetto importo, ogni onere relativo alla ideazione, produzione, consegna e collocazione in sito dell'opera artistica, nonché tutte le collaborazioni e i professionisti eventualmente necessari per la realizzazione dell'opera stessa. La premiazione del vincitore e la presentazione dell'opera saranno oggetto di comunicazione ufficiale sul sito dell'Associazione Team Project, sull'albo pretorio on line del Comune di Messina e su ogni altro canale d'informazione raggiunto dall'addetto stampa dell'associazione. La collocazione dell'opera avverrà mediante una inaugurazione ufficiale con evidenza pubblica.

#### **Art. 7 – Tempi di realizzazione e tempi di consegna dell'opera**

Il bozzetto selezionato dalla giuria di gara, sarà commissionato all'artista subito dopo l'esito della selezione e con sottoscrizione dell'accordo. Subito dopo la sottoscrizione, che presumibilmente sarà effettuata entro il 21 luglio 2016, l'artista potrà procedere ai lavori per la esecuzione dell'installazione e sarà messa a disposizione l'area interna alla dogana dove potrà realizzarsi l'opera. I lavori veri e propri per la realizzazione dentro l'area doganale, potranno iniziare a partire dal 27 fino al 29 luglio 2016, data entro la quale l'opera dovrà ritenersi conclusa. A partire dal 30 luglio fino al 7 agosto l'installazione realizzata sarà esposta al pubblico.

#### **Art. 8 – Modalità di pagamento**

Il pagamento avverrà nei seguenti modi:

1. 30% al momento della stipula dell'accordo quale acconto inizio lavori;
2. 50% al momento della realizzazione e consegna dell'opera;
3. 20% a collaudo che verrà effettuato nelle giornate successive la realizzazione dell'opera da tecnici della Team Project.

Si procederà mediante bonifico bancario o tramite assegno non trasferibile intestato all'artista. Lo stesso, ad effettuazione del pagamento, rilascerà apposita ricevuta. Con la realizzazione dell'opera e l'avvenuto pagamento, si riterrà concluso il rapporto tra le parti.

#### **Art. 9 - Diritto di proprietà, uso e godimento dell'opera ceduta**

Una volta realizzata l'installazione, questa sarà di proprietà e uso dell'Associazione Team Project che potrà disporre della stessa in piena autonomia. Ogni diritto sull'uso della stessa spetta all'Associazione che potrà esercitarlo in ogni momento senza alcun vincolo con l'artista. L'opera, pertanto, potrà essere fotografata, filmata, pubblicata su riviste specializzate, cataloghi, libri, brochure informativi, opuscoli pubblicitari, cd ROM, youtube, portali e piattaforme informatiche, dispositivi tablet, i-phone, smart phone, manifesti promo pubblicitari e su ogni altro mezzo e organo di stampa o di comunicazione sia in Italia che all'estero. Tuttavia, ogni qualvolta l'opera sarà pubblicizzata, sarà menzionato anche il nome dell'artista e la sua biografia. Inoltre, ove ritenuto utile, necessario, indispensabile, l'opera potrà essere prelevata dalla sede di collocazione per essere trasportata per nuova installazione, manutenzione, restauro e ogni altro motivo funzionale agli interessi della Team Project e del progetto delle "Scalinate dell'Arte".

#### **Art. 10 - Modalità di partecipazione e tempi di scadenza**

Ogni artista o raggruppamento di artisti, scuole, accademie e facoltà, potranno presentare bozzetti per un massimo di 5 proposte.

Per ciascuna proposta, i partecipanti al concorso, oltre alla scheda di partecipazione (allegato A), dovranno presentare:

1. n. 1 originale più n. 2 copie del bozzetto dell'opera a colori, nella dimensione 420 x 297 mm (formato uni A3) sulle quali con qualsiasi tecnica di rappresentazione (schizzo, disegno tecnico, modello virtuale 3D) sia possibile visualizzare l'idea progettuale.
2. Una relazione in cui sia fatta una descrizione dettagliata con il titolo e caratteristiche tecniche (max 3.000 parole), le dimensioni finali dell'opera e ogni altra notizia utile.

In caso di partecipazione di gruppo la domanda, con le indicazioni suddette, dovrà essere sottoscritta da ciascun artista e dovrà riportare la designazione del capogruppo e la restante documentazione sopra indicata – curriculum, fotografie (o diapositive), immagini e testi, rilegati in un unico documento - dovrà essere presentata da ciascun artista. La mancanza o il non completo inoltro della predetta documentazione costituirà motivo di esclusione dal concorso.

I concorrenti dovranno far pervenire presso la sede legale di Team Project, un plico in busta chiusa contenente la documentazione richiesta entro e non oltre 20 giorni dalla data di pubblicazione del bando presso l'Albo pretorio del Comune di Messina e sul sito dell'Associazione di Team Project. La domanda di partecipazione è scaricabile dal sito dell'Associazione Team Project all'indirizzo: [www.teamproject.sicilia.it](http://www.teamproject.sicilia.it) dal sito [www.lescalinatedellarte.it](http://www.lescalinatedellarte.it) oppure dal sito del Comune di Messina indirizzo: [www.comune.messina.it](http://www.comune.messina.it) - "albo pretorio on line".

La richiesta di partecipazione alla selezione da parte dell'interessato avviene, con formula di autocertificazione, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche e integrazioni, attraverso il plico chiuso in ogni sua parte e firmato sui lembi dovrà contenere, al suo interno:

1. domanda di iscrizione firmata in originale ( allegato A);
2. curriculum vitae firmato in originale;
3. fotocopie di un documento di riconoscimento in corso di validità;
4. a) n. 1 originale più n. 2 copie del bozzetto a colori, nella dimensione 420 x 297 mm (formato uni A3) sulle quali con qualsiasi tecnica di rappresentazione (schizzo, disegno tecnico, modello virtuale 3D) sia possibile visualizzare l'idea progettuale. Il tutto per ciascuna proposta fino ad un massimo di 5.  
b) una relazione in cui sia fatta una descrizione dettagliata con il titolo e caratteristiche tecniche (max 3.000 parole), le dimensioni finali dell'opera e ogni altra notizia utile.

Il dossier di candidatura deve pervenire all'Associazione Team Project, a pena di esclusione, entro e non oltre le ore 12:00 del 13 Luglio 2016, nei seguenti modi alternativi:

- invio a mezzo posta con raccomandata A/R o consegna a mano al seguente indirizzo: Associazione Team Project C.da Sorba Coop. Atenea, 16 - 98168 Messina. - Sul plico, a pena di esclusione, deve essere posta la seguente dicitura: **"Avviso di evidenza pubblica per la partecipazione al bando pubblico/concorso d'idee per la realizzazione di una installazione artistica temporanea. Intervento di riqualificazione Progetto "Le Scalinate dell'Arte" – Linea d'intervento 3.1.3.3. – FESR Sicilia 2007/2013.**
- consegna a mano presso gli uffici del Comune di Messina Piazza Unione Europea, 1. Sul plico, a pena di esclusione, deve essere posta la seguente dicitura: " " **Avviso di evidenza pubblica per la partecipazione al bando pubblico/concorso d'idee per la realizzazione di una installazione artistica temporanea. Intervento di riqualificazione Progetto "Le Scalinate dell'Arte" – Linea d'intervento 3.1.3.3. – FESR Sicilia 2007/2013.**
- Invio per posta elettronica della scansione di tutti i documenti richiesti al seguente indirizzo: [amministrazione@pec.teamproject.sicilia.it](mailto:amministrazione@pec.teamproject.sicilia.it).

Saranno accettate esclusivamente le domande pervenute secondo le modalità indicate. La documentazione deve essere completa, datata e firmata, pena l'esclusione dalla procedura comparativa. L'Associazione Team Project non assume responsabilità per eventuali ritardi o disguidi dei servizi di recapito.

Tutti i bozzetti e gli elaborati presentati, una volta scelti, diventeranno di proprietà dell'Associazione Team Project la quale potrà disporne per gli scopi e gli interessi di progetto. L'associazione potrà utilizzare le immagini dei progetti e delle opere realizzate per la stampa di pubblicazioni ed altro materiale pubblicitario. A tal fine l'autore del pezzo, con la partecipazione al Concorso, automaticamente rinuncia a qualsiasi diritto. Gli elaborati, i progetti e i bozzetti scartati saranno restituiti ai legittimi proprietari che ne manterranno la proprietà ed il godimento. I bozzetti delle opere non prescelti dalla Commissione giudicatrice rimarranno di proprietà dei rispettivi autori e dovranno essere ritirati entro il termine di 20 giorni dalla pubblicazione dell'esito del concorso. Trascorso tale termine la Team Project declinerà ogni responsabilità al riguardo.

#### **Art. 11 – Istruttoria e valutazione delle domande di partecipazione**

L'istruttoria, per la selezione della migliore proposta è eseguita da un'apposita Commissione, nominata dal Presidente dell'Associazione Team Project formata da altri tre componenti. I nominativi dei componenti saranno comunicati, ai candidati, subito dopo la chiusura dei termini di presentazione delle candidature. La Commissione procede alla verifica della regolarità delle domande pervenute, alla verifica della sussistenza dei requisiti richiesti e procederà, dopo aver constatato la regolarità dei primi punti, alla valutazione dei progetti presentati. La Commissione può richiedere al candidato informazioni e chiarimenti sui progetti presentati. L'impossibilità di certificare o documentare quanto dichiarato dal candidato o la verifica di incongruità tra quanto dichiarato nella domanda presentata dal candidato e quanto diversamente accertato dalla commissione, comporta l'esclusione. I giudizi della Commissione, espressi sulla base dei criteri di originalità, creatività, qualità della opera, coerenza con le finalità e il tema del concorso, sono insindacabili. Verranno escluse le opere il cui contenuto risulti offensivo, diffamatorio, violento e discriminatorio.

#### **Art. 12 - Criteri per la valutazione**

I bozzetti progetti saranno sottoposte al giudizio di una giuria che valuterà i bozzetti in base ai seguenti criteri: • coerenza con le tematiche del concorso; • originalità nei contenuti; • qualità tecnica e artistica; • efficacia nella comunicazione; • aderenza al contesto architettonico dell'intervento.

#### **Art. 13 – Cause di esclusione**

Non sono ammesse al concorso: • plichi pervenuti oltre la data di scadenza; • progetti privi della domanda di partecipazione, debitamente firmata e accompagnata dalla fotocopia del documento di identità in corso di validità e debitamente sottoscritta; • opere che non risultano pertinenti al tema del concorso;

#### **Art. 14 -Responsabilità ed utilizzo del materiale**

Partecipando al Concorso, l'autore autorizza la Team Project e soggetti terzi individuati dall'associazione a pubblicare il materiale inviato e a renderlo fruibile al pubblico anche in riproduzione parziale ed elaborata e anche dopo il termine del concorso e indipendentemente da esso. Tale facoltà è concessa a titolo gratuito e senza avere nulla a pretendere - a titolo esemplificativo e non esaustivo - per la produzione di materiali cartacei e digitali, video, mostre, etc. Gli autori avranno diritto alla citazione del proprio nome quali autori dell'opera in occasione di tutte le forme di utilizzo nei casi di competenza esclusiva della Team Project.

#### **Art. 15 - Dichiarazioni e Garanzie**

Iscrivendosi al Concorso, i partecipanti accettano incondizionatamente il presente bando e quanto descritto negli articoli. Con la partecipazione al concorso, gli autori delle opere dichiarano e

garantiscono di essere titolari esclusivi e legittimi dei bozzetti e dei progetti inviati manlevando e mantenendo indenne la Team Project da qualsiasi pretesa e/o azione di terzi e saranno tenuti a risarcire la Team Project da qualsiasi conseguenza pregiudizievole che dovesse subire in conseguenza della violazione di quanto dichiarato, ivi incluse eventuali spese legali anche di carattere stragiudiziale. La Team Project non sarà dunque responsabile per eventuali pretese e/o azioni di terzi tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, richieste di risarcimento o lamentele per violazione di diritti d'autore e/o d'immagine e per danni relativi al contenuto delle opere. La Team Project non è responsabile dell'uso che altri potranno fare delle immagine scaricate dai siti con dominio [www.teamproject.sicilia.it](http://www.teamproject.sicilia.it).

#### **Art. 16 – Penalità**

Nel caso in cui l'artista non dovesse consegnare l'opera, dopo avere sottoscritto l'accordo e ricevuto il primo o il secondo acconto, per qualsiasi motivo, anche di forza maggiore, questi dovrà restituire, entro e non oltre 15 giorni dal ricevimento da parte della Team Project, del documento di messa in mora, tutte le somme ricevute oltre una penale pari al 40 % dell'intero importo oggetto del pagamento dell'opera quantificata in € 3.000,00 (tremila/00), da ritenersi a titolo di risarcimento e ristoro per inadempienza contrattuale.

#### **Art. 17 - Privacy**

Ai sensi dell'articolo 11 del D.lgs. n. 196/03 si informa che i dati personali forniti e raccolti nonché i bozzetti consegnati saranno utilizzate in funzione e per i fini previsti dal presente bando e potranno essere divulgati nello svolgimento delle iniziative inerenti il concorso. Il partecipante dichiara di essere informato, ai sensi dell'articolo 13 del D.lgs. n. 196 del 2003, della comunicazione e diffusione dei dati personali forniti e raccolti (comprese le fotografie) per i fini sopra indicati, sottoscrivendo la domanda di partecipazione.

#### **Art.18 - Esito del concorso e pubblicità dei bozzetti/progetti**

L'esito del concorso, con l'elenco delle opere e degli artisti selezionati verrà pubblicato sul sito istituzionale dell'Associazione Team Project e sul sito ufficiale del Comune di Messina. Inoltre, ai partecipanti verrà inviata comunicazione attraverso l'indirizzo e mail riportato nella domanda di partecipazione al concorso.

#### **Art.19 - Disposizioni generali**

Per quanto non espressamente previsto dal presente BANDO ogni decisione è rinviata agli organizzatori. Il materiale inviato non è soggetto a restituzione. Per qualsiasi informazione inviare una mail all'indirizzo [amministrazione@pec.teamproject.sicilia.it](mailto:amministrazione@pec.teamproject.sicilia.it) o telefonare al: 347/1234340. Ai sensi del D.P.R. n.430 del 26.10.2001, art.6, il presente concorso non è soggetto ad autorizzazione ministeriale.

#### **Art.20 - Accettazione regolamento e autorizzazione al trattamento dei dati personali**

La partecipazione al bando pubblico costituisce e comporta l'accettazione integrale di tutti gli articoli che lo compongono, nonché espressione del consenso al trattamento dei dati personali, ai sensi della Legge 196/2003, per tutti gli adempimenti necessari all'organizzazione e allo svolgimento del concorso

**Art. 21 – Contatti**

- Responsabile della segreteria: Sig.ra Annalisa Centineo
- Associazione Team Project - C.da Sorba Coop. Atenea, 16 -98168 Messina -Tel. Fax 090364371- Cell. 347/1234340 - e\_mail: [annalisa.centineo@tiscali.it](mailto:annalisa.centineo@tiscali.it) - mail: [amministrazione@pec.teamproject.sicilia.it](mailto:amministrazione@pec.teamproject.sicilia.it)

Messina li, 20/06/2016

Associazione Team Project  
Il Presidente Dott. Giovanni

---